

# 勋伯格的音乐创作： 观念与实践

王婷婷 著

A large, stylized handwritten signature of Arnold Schoenberg in black ink. The signature is written in a cursive, flowing style. The word "Arnold" is on the top line, and "Schoenberg" is on the bottom line. The letters are connected and fluid, with a prominent loop at the end of the "g".

Arnold  
Schoenberg

云南大学出版社  
Yunnan University Press

# 勋伯格的音乐创作： 观念与实践

王婷婷 著

Arnold  
Schoenberg

云南大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

勋伯格的音乐创作：观念与实践 / 王婷婷著. —  
昆明：云南大学出版社，2015  
ISBN 978-7-5482-2199-9

I. ①勋… II. ①王… III. ①勋伯格(1814~1951)  
—音乐创作—研究 IV. ①J605.521

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第287298号

策划编辑：赵红梅

责任编辑：石可

封面设计：庄海萌

# 勋伯格的音乐创作： 观念与实践

王婷婷 著

出版发行：云南大学出版社

印 装：昆明市五华区教育委员会印刷厂

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：11

字 数：200千

版 次：2015年3月第1版

印 次：2015年3月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5482-2199-9

定 价：30.00元

社 址：昆明市翠湖北路2号云南大学英华园内

邮 编：650091

电 话：(0871) 65033244 65031071

网 址：<http://www.ynup.com>

E-mail：[market@ynup.com](mailto:market@ynup.com)

# 序 一

阿诺尔德·勋伯格这个名字在中国并不陌生。这位奥地利作曲家的音乐创作丰硕，理论著述亦有建树，被视为 20 世纪的音乐巨人，他与其弟子安东·韦伯恩和阿尔班·贝尔格因所创立的“新维也纳乐派”也广为人知，备受尊重。近年以来，国内介绍和研究勋伯格的文章和著述不断增多。可喜的是其中不少是一些音乐界的青年研究者的研究成果。由王婷婷撰写的《勋伯格的音乐创作观念与实践》就是其中之一。

与许多研究著述侧重于勋伯格的创作技法和创新方面，如无调性、表现主义、十二音等，或分析和研究这些创作与他的个人经历、所处时代和社会生活的关系和影响的研究不同，王婷婷选择了另外一个角度，即从勋伯格的宗教思想作为突破点，探讨其对音乐创作的影响。读了以后，使我受到新的启发。应该说这个新颖而独特的视角，在国内并不多见。要了解和认识西方的音乐创作，离不开对西方文化的了解和认识，其中对西方宗教文明的了解和认识必不可缺。这是许多人的认识，我也非常赞同。作曲家都是人，作为生活在人类社会里的一分子，他的思想和行为必然要受到社会生活的影响和制约。他的创作也必然是在自己的思想指导下进行的，“思想”就包括世界观、艺术观等诸多方面，对于许多西方的音乐家来说，“宗教观”尤为重要。西方的音乐历史发展与基督教文明的渊源关系是众所周知的，这是研究西方作曲家的一个重要的关切点。具体到勋伯格，直接从其宗教思想入手进行研究不啻是了解和认识他的音乐创作的一个途径，而且具有重要的意义。

对于这样的研究，作者是费了一番心思的。她找到了许多勋伯格本人有关宗

教思想的第一手资料，根据作曲家特殊的生活和宗教信仰的经历，探索了他对宗教的认识和理解的独特性，深入研究他的宗教信仰和宗教观，重点分析了他的宗教思想中最突出的“先知意识”“上帝观念”和“犹太教观念”（她称为“犹太情结”）三个方面，并采用音乐学分析的方法，具体分析了这些观念对他的音乐创作所产生的影响，从而比较深入地揭示了这位作曲家创作的动因与精神内涵。作者指出勋伯格由于内心宗教信仰的支撑和强烈的使命感，使他能够在音乐创新的旅途中，面对重重的困难和压力，表现出了巨大的勇气、毅力和献身的精神；指出勋伯格的宗教信仰与其他人相比，更具个性化的色彩；又指出勋伯格的宗教思想被明显地打上了与反犹主义相对立的印记，具有强烈的时代特征。上述结论是作者经过悉心研究的心得，也是她的研究与众不同的独到之处。

有了新颖独特的研究视角，必然会拓宽研究的作品范围。这里就触及到了一些平时不大被人分析和讨论的作品，如《四首管弦乐歌曲》（Op. 22）、《四首混声合唱》（Op. 27）中的第二首“你不应该，你必须”、戏剧《圣经之路》（1926-1927）、为拉比（朗诵者）、合唱及管弦乐队的《柯尔·尼德莱》（Op. 39）、《第二弦乐四重奏》（Op. 10, 1907-08）中第三乐章“连祷”和第四乐章“出神”、清唱剧《雅格的天梯》（未完成）、《现代诗篇》（Op. 50c）、无伴奏合唱《三千年》（Op. 50a）等；对一些讨论较多的作品也给予了新的启示，如音乐戏剧《幸运之手》（Op. 18）、歌剧《摩西与亚伦》、《古列之歌》（1900-1911）、声乐套曲《空中花园篇》（Op. 15）、《华沙幸存者》（Op. 46）等。

几年以前，我曾参加作者这篇博士论文的答辩，记得她的论文当时就得到了答辩委员会的一致好评，现在这篇论文即将付梓出版，我也为之庆幸，并乐于为之序。祝愿王婷婷在今后的工作中继续深入探索，不断取得新的成就。

蔡良玉

## 序 二

国内对勋伯格的研究自 20 世纪 80 年代起，至今已有三十多年的发展历程。特别是进入 21 世纪以后，在这方面呈现了更多的研究成果。2005 年，王丽君在她的论文《对国内勋伯格及其音乐研究状况的述评》中对这些研究成果进行了很好的总结（见《南京艺术学院学报》2005 年第一期）。2008 年，姚恒璐教授主编的《勋伯格的作品及创作技法研究论文集》由中央音乐学院出版社出版，它收集了近年来国内有关勋伯格研究的论文 19 篇，把它们归为“作家作品介绍”“作品分析”“作曲技法研究”“美学研究”“译著译文”五类，展现了勋伯格在国内研究的现状，并通过对这一课题的进一步研究，提出了自己的展望。但是，纵观国内在这方面的研究，人们可以很容易地发现，绝大部分研究成果都是偏于作曲理论方面的，从音乐学的角度对勋伯格进行研究的成果一直是比较稀缺的。

2005 年和 2007 年，国内的音乐学界先后出现了两篇从音乐学角度研究勋伯格的博士论文，它们分别是：班丽霞的《碰撞与交融——勋伯格表现主义音乐与视觉艺术之关系研究》和王婷婷的《勋伯格的宗教思想对其音乐创作的影响》。值得注意的是，它们都是在中央音乐学院的钟子林教授的指导下完成的。前者已经由中央音乐学院出版社于 2010 年出版，后者则即将由云南大学出版社付梓，是为喜讯，可喜可贺。

王婷婷的这篇博士论文是国内第一篇从其宗教思想的角度研究勋伯格的学位论文。论文在回顾勋伯格宗教信仰历程的基础上，从他的“先知意识”“上帝观念”和“犹太情结”等方面进行了比较充分的论述，并对一些相关的重要作品进行了分析。在结论中，对勋伯格宗教思想的特点进行了归纳，进一步明确了其

宗教思想对其音乐创作的重要影响。在论文的写作过程中，王婷婷搜集、阅读和参考了大量的中外文献，特别是国际勋伯格研究的一些最新的前沿成果，这些都有力地保证了论文的质量。现在，这篇论文将作为一部专著正式出版，可以使更多的读者更深入地了解这位 20 世纪作曲大师的精神世界，从而更好地理解他的音乐。

余志刚

2014 年 12 月写于北京中央音乐学院

# 目 录

绪 言 .....	1
一、研究视角与选题意义 .....	1
二、国内外的研究现状 .....	2
第一章 勋伯格的宗教信仰发展道路 .....	6
第一节 幼年时期的家庭背景 .....	6
一、勋伯格的父母 .....	7
二、“割礼”及其意义 .....	9
三、少年时的宗教信仰 .....	9
第二节 青年时期——改信基督教 .....	11
一、犹太人与基督教 .....	11
二、勋伯格转信基督教 .....	12
三、勋伯格与神秘学 .....	15
第三节 重返犹太教 .....	19
一、犹太教与犹太人 .....	19
二、反犹主义 .....	21
三、锡安运动 .....	23
四、美国岁月 .....	26
本章小结 .....	29
第二章 先知意识 .....	31
第一节 先知意识概述 .....	31
一、先知与先知意识 .....	31
二、勋伯格先知意识 .....	33
第二节 《四首管弦乐歌曲》中的先知意识 .....	43
一、关于《四首管弦乐歌曲》 .....	44
二、《预感》中的先知意识 .....	45

第三节 《摩西与亚伦》中的先知意识 .....	57
一、关于《摩西与亚伦》 .....	57
二、歌剧《摩西与亚伦》文本中的先知意识 .....	58
三、歌剧《摩西与亚伦》中摩西的音乐 .....	65
本章小结 .....	73
第三章 上帝观念 .....	74
第一节 概述 .....	74
一、勋伯格的上帝观念 .....	74
二、上帝观念在作品中的体现 .....	79
第二节 《雅各的天梯》中的上帝观念 .....	85
一、关于《雅各的天梯》 .....	85
二、《雅各的天梯》文本中的上帝观念 .....	88
三、《雅各的天梯》音乐中的上帝观念 .....	91
第三节 《现代诗篇》中的上帝观念 .....	98
一、关于《现代诗篇》 .....	98
二、上帝观念在《现代诗篇第一首》中的体现 .....	99
本章小结 .....	108
第四章 犹太情结 .....	109
第一节 概述 .....	109
一、犹太人与犹太情结 .....	109
二、犹太情结在作品中的体现 .....	116
第二节 《华沙幸存者》中的犹太情结 .....	119
一、关于《华沙幸存者》 .....	119
二、《华沙幸存者》文本中的犹太情结 .....	120
三、《华沙幸存者》音乐中的犹太情结 .....	126
第三节 《三千年》中的犹太情结 .....	132
一、关于《三千年》 .....	132
二、《三千年》中的犹太情结 .....	133
本章小结 .....	141
结 论 .....	142
附录一：勋伯格的宗教性作品一览 .....	145
附录二：勋伯格的作品目录 .....	147
参考文献 .....	164
后 记 .....	170

# 绪 言

本书主要探讨勋伯格的宗教思想对其音乐创作的影响，其中所指的“宗教思想”，是勋伯格本人对多种宗教和宗教观念吸收和思考后的产物。这种思想既带着一些特有的宗教特点，又具有作曲家的个人特征，是一种融合的结果。而文中涉及的“音乐创作”，既包括作曲家对无调性和十二音等作曲技法的探索，又包括《四首管弦乐歌曲》、清唱剧《雅各的天梯》、歌剧《摩西与亚伦》《华沙幸存者》、合唱《三千年》及《现代诗篇》等多部宗教性作品。本书对勋伯格的宗教思想在其创作中的影响归结为三个方面：先知意识、上帝观念和犹太情结，然后分别加以阐述。

## 一、研究视角与选题意义

宗教几乎是与人类诞生起就相伴而生的最悠久的社会和文化现象，是人类对生命的价值和意义的一种寻求。西方社会是一个有着深厚宗教传统的社会，宗教的影响渗透到社会的方方面面。谈到文化必谈宗教，而谈宗教也必会谈及文化。

在西方音乐的历史中，音乐与宗教的关系始终结合紧密。这种关系在不同时代、不同国家、不同作曲家中都有着不同的表现。在欧洲中世纪，基督教会对于音乐起到了巨大作用，也为西方音乐的发展提供了必不可少的条件。后世的许多音乐家与宗教更是有着千丝万缕的联系。作为虔诚基督新教徒的约翰·塞巴斯蒂安·巴赫，认为音乐是“赞颂上帝的和谐声音”<sup>①</sup>，可以说其一生创作都是这种观念的体现。亨德尔在作完清唱剧《弥赛亚》中的“哈利路亚”合唱后泪如泉涌，并且说：“我确实认为我实实在在地看见整个天国就在我面前，我看见了伟大的上帝本人。”<sup>②</sup> 维也纳古典乐派的作曲家海顿曾说道：“想到上帝时，我的心

---

<sup>①</sup> 转引自 [美] 马克利斯：《西方音乐欣赏》，刘可希译，人民音乐出版社 1998 年版，第 418 页。

<sup>②</sup> 同上，第 457 页。

因欢乐而跳跃，我情不自禁地让我的音乐也欢欣跳跃。”<sup>①</sup> 诸如此类的例子不胜枚举，后来的作曲家莫扎特、贝多芬、舒伯特、门德尔松、舒曼、柏辽兹、李斯特、勃拉姆斯、古诺、罗西尼、多尼采蒂、布鲁克纳、圣桑、福列等等，都毫无例外地创作了宗教题材或宗教体裁的作品。西方文化中音乐和宗教的密切关系由此可见一斑。因此，从宗教角度来研究西方音乐，考察作曲家及他们的创作是十分有必要的。

具体到个别的作曲家，宗教对他们的影响可能各有不同，也有一些作曲家完全不受宗教的影响。就勋伯格来说，他与宗教有着千丝万缕的关系。勋伯格出身于奥地利犹太家庭，青年时期接受基督教洗礼，1933年又重新皈依犹太教。勋伯格的宗教思想深深地影响了他的创作，是反映其创作及作品中的一个非常重要的因素。

勋伯格对艺术的态度本身就带着某种宗教情感。勋伯格在思想上认定自己是“上帝所拣选的人”<sup>②</sup>，肩负着寻找艺术永恒真理的使命。他勇敢地开创了无调性和十二音作曲法，开创了20世纪作曲的新天地。我们从已经出版的勋伯格的信件和相关传记中，可以看出宗教思想对他的影响。勋伯格大量的宗教性作品更是宗教影响的鲜明例证。勋伯格中后期的声乐合唱作品中，有将近一半是采用宗教题材创作的。尤其在生命的最后两年，勋伯格几乎只创作宗教主题的作品。根据现有的材料来看，勋伯格至少有一部清唱剧、两部歌剧、一部弦乐四重奏、三部声乐独唱、十一部合唱作品具有宗教性特点。清唱剧《雅各的天梯》（*Jacob's Ladder*）和歌剧《摩西与亚伦》（*Moses and Aron*）是其中较为典型的大型作品。

因此，对于这样一位有着浓厚宗教意识的作曲家，想要更全面地了解其人其乐，我们就必须深入探究作曲家思想深处的宗教信仰问题。通过研究勋伯格的宗教思想，可以更清楚地认识勋伯格，更好地理解他的音乐。

## 二、国内外的研究现状

国外对勋伯格的研究起步较早，始于20世纪初叶。20世纪下半叶以来，对勋伯格的研究，包括对其宗教思想的研究，逐渐开始全面深化。研究著述涉及其生平、音乐创作风格、技法和美学观念等多种方面。《新格罗夫音乐和音乐家辞典》中，所列的有关勋伯格的英德文专著和论文集有150余部，各种论文更是高

<sup>①</sup> 转引自 [美] 马克利斯：《西方音乐欣赏》，刘可希译，人民音乐出版社1998年版，第418页。

<sup>②</sup> Leonard Stein, “Arnold Schönberg's Biblical Path”, in *Arnold Schönberg und sein Gott, Report of the Symposium 2002*, Journal of the Arnold Schönberg Center 5/2003, Arnold Schönberg Center, Wien, 2003, p. 9

达 260 余篇。此外，勋伯格本人被结集出版的大量论文、评论和演讲词，勋伯格的音乐理论专著，以及勋伯格与学生和朋友等的通信集都为研究者提供了重要的第一手资料。

对勋伯格的宗教思想和音乐的专项研究，最初集中在勋伯格宗教题材的音乐作品。从 20 世纪 50 年代起，相继有一些介绍和研究这些宗教题材作品的成果问世。其中，以色列音乐学家彼得·格拉登维茨 (P. Gradenwitz)<sup>①</sup> 的文章《勋伯格的宗教作品》(Schönbergs religiöse Werke)<sup>②</sup> 首次较为详尽地对勋伯格的大部分宗教性作品进行了梳理和分析。

根据所掌握的资料，20 世纪七八十年代，对勋伯格的音乐与宗教关系的研究得到展开。1976 年，美籍犹太裔音乐学家亚历山大·L. 林格 (Alexander L. Ringer) 撰写的文章《阿诺尔德·勋伯格和音乐中的先知观念》(Arnold Schoenberg and the Prophetic Image in Music)，深入阐述了勋伯格在音乐中的创新与其自我意象中源于犹太教先知观念的联系。1984 年，米夏埃尔·梅克尔曼 (Michael Möckelman) 出版专著《勋伯格与犹太教：1921 年以后作曲家对宗教、民族和政治地位的认识》(Arnold Schönberg und das Judentum: der komponist und sein religiöses, nationals und politisches Selbstverständnis nach 1921)。此外，1985 年，美国音乐学者帕梅拉·C. 怀特 (Pamela C. White) 的《勋伯格和上帝观念：歌剧〈摩西与亚伦〉》(Schoenberg and God - idea: The Opera Moses und Aron) 专著问世。尽管这是一部以歌剧《摩西与亚伦》为研究对象的专著，但是书中的第二章深入阐述了包括勋伯格早期宗教思想的发展、勋伯格所处的文化环境、表现主义和神秘主义影响以及 20 世纪 20 年代勋伯格与犹太教的关系等方面内容。

20 世纪 90 年代初，有两部着重从犹太身份角度考察勋伯格思想和创作的专著问世。一部是 1990 年出版的《阿诺尔德·勋伯格：作为犹太人的作曲家》(Arnold Schoenberg: the Composer as Jew)，由美籍犹太裔学者亚历山大·L. 林格集结自己在将近 15 年来发表的论文而成。分别从多个层面阐述了犹太身份对作曲家勋伯格的影响。另一部是美国音乐学者布卢玛·戈尔德施泰因 (Bluma Goldstein) 1992 年出版的《重塑摩西：欧洲旷野中的海涅、卡夫卡、弗洛伊德和勋伯格》(Reinscribing Moses: Heine, Kafka, Freud, and Schoenberg in a European Wilderness)，尽管对勋伯格的论述只占本书的一部分，但文中较深入地对勋伯格与犹太教关系做了剖析，挖掘了勋伯格与摩西这一特定形象内涵的契合关系。

进入 21 世纪，对勋伯格的宗教和音乐研究又掀起新的热潮。2000 年，由夏

---

① 彼得·格拉登维茨，著名犹太裔音乐学家。主要著作有：《论约翰·施塔米茨》、《以色列音乐：从圣经时代至现代》、《社交圈中的文学与音乐》等。

② 1959 年发表。1960 年译为英文版，发表于《音乐评论》(The Music Review) 期刊中。

洛特·M·罗斯（Charlotte M. Cross）和拉塞尔·A·伯曼（Russell A. Berman）编辑的论文集《阿诺尔德·勋伯格作品中的政治和宗教观念》（*Political and Religious Ideas in the Works of Arnold Schoenberg*）出版。文集集中的论文涉及近10部勋伯格的宗教性作品，这些文章深入作品的文本和创作背景来剖析隐藏其中的宗教内涵，只可惜并非其中的所有文章都能做到理论叙述与音乐本体分析相结合。2001年新版《新格罗夫音乐与音乐家辞典》（*The New Grove Dictionary of Music and Musicians*），英国音乐学家奥利弗·W·内伯尔（O. W. Neighbour）在其撰写的关于勋伯格的条目中，辟出单独部分阐述作曲家的个性和信仰，并简明扼要地勾勒出勋伯格的宗教信仰道路。2002年6月，设在奥地利维也纳的“勋伯格中心”（Arnold Schoenberg Center）举办了题为“勋伯格和他的上帝”（Arnold Schönberg und Sein Gott）的专题研讨会。研讨会上提交的21篇论文于2003年结集出版，文章分别对勋伯格的“圣经之路”、勋伯格遭遇的反犹事件、勋伯格宗教思想中的犹太身份和历史意识、勋伯格作品中的宗教因素进行了较深入的分析。

以上提到的研究成果，笔者除梅克尔曼的德语专著《勋伯格与犹太教：1921年以后作曲家对宗教、民族和政治地位的认识》未收集到之外，其他都成为本书的重要参考资料，它们是：《勋伯格的宗教作品》《阿诺尔德·勋伯格和音乐中的先知观念》《勋伯格和上帝观念：歌剧〈摩西与亚伦〉》《阿诺尔德·勋伯格：作为犹太人的作曲家》《重塑摩西：欧洲旷野中的海涅、卡夫卡、弗洛伊德和勋伯格》《阿诺尔德·勋伯格作品中的政治和宗教观念》《勋伯格和他的上帝》以及《新格罗夫音乐与音乐家辞典》的勋伯格条目。此外，笔者还收集到论文中所涉及的勋伯格作品的全部乐谱和音乐音响资料。

国内关于勋伯格的宗教思想研究较少。截至目前只看到一篇汪启璋所写的关于勋伯格的歌剧《摩西与亚伦》的介绍性文章，以及中国音乐学院硕士研究生所做的有关《摩西与亚伦》的论文。但是，与勋伯格相关的研究却有许多篇论文和译文发表，内容主要涉及勋伯格的自由无调性和十二音作曲法和理论研究、表现主义音乐美学和对个别作品的分析。特别是近年在国内的几所重点音乐院校中，有多位硕士、博士研究生选择与勋伯格相关的研究课题。如中央音乐学院硕士研究生李宁宁翻译的《勋伯格论作曲家》（节选自勋伯格的论文集《风格与思想》）；上海音乐学院硕士研究生张楠的毕业论文《论勋伯格的自由无调性音乐创作》；沈阳音乐学院硕士研究生刘颖的毕业论文《勋伯格的表现主义音乐及其美学观》；中央音乐学院硕士研究生王丽君的毕业论文《从〈升华之夜〉看标题音乐与纯音乐的交融》；上海音乐学院硕士研究生周焰的毕业论文《阿诺尔德·勋伯格的音乐思想研究》；中央音乐学院博士研究生班丽霞的毕业论文《勋伯格

的表现主义音乐与视觉艺术之关系研究》等等。此外在一些有关西方音乐史和20世纪音乐的论著和译著中，都有专门章节对勋伯格及其音乐创作的论述。

国内对西方音乐文化和宗教关系的研究，从20世纪90年代开始逐渐受到关注。1991年1月，中国艺术研究院音乐研究所的《中国音乐学》编辑部和外国音乐研究室举办了“基督教与西方音乐文化问题”读书会。此后陆续有相关论文开始发表，至今已有20余篇文章见于音乐期刊中。内容主要集中于两方面：一是探讨基督教与西方文化，二是宗教体裁研究。在这些成果中，未见侧重研究作曲家的宗教思想对创作影响的文章，未见有关勋伯格的宗教思想或探讨作品中的宗教性的研究文章。

从上述的研究现状中可以看出，国外对勋伯格的宗教和音乐的研究已经受到较大的关注并取得了相当丰富的成果。大量的外文资料都是本书重要、必不可少的参考资料。尽管如此，很多问题还有待更加深入的探讨和分析。例如，至今为止，还没有一部全面论述勋伯格宗教思想的专著，有关他的宗教思想对音乐创作影响的论述还显得薄弱，在讲到勋伯格的宗教思想和他的音乐作品时，如何将这二者有机地联系起来，诸如此类的资料都十分少见。这些，都为今后的继续研究留下了余地。

# 第一章 勋伯格的宗教信仰发展道路

勋伯格一生宗教信仰的形式常有改变，出生于犹太后裔家庭，青年转信新教，后来又重新皈依犹太教。然而与生俱来的宗教冲动似乎从未离开过他。这种冲动影响到他整个的精神生活和思维，并且成为他一生创造性音乐创作之旅中的有力支撑。

## 第一节 幼年时期的家庭背景

生活在欧洲基督教世界的犹太人的境遇，可以说是文化研究中一个独特的现象：公元70年，罗马人焚毁耶路撒冷的犹太教圣殿，公元135年，犹太人被赶出耶路撒冷，失去祖国后的犹太人，开始了将近两千年的大流散历史。然而这个四处流浪的民族，却为西方世界做出许许多多贡献。在近现代的重大革新事件中往往有犹太人冲锋在前，对世界产生了不可磨灭的影响<sup>①</sup>：海涅（Heinrich Heine, 1797—1856）、马克思（Karl Marx, 1818—1883）、塞尚（Paul Cezanne, 1839—1906）、弗洛伊德（Sigmund Freud, 1856—1939）<sup>②</sup>、胡塞尔（Edmund Husserl, 1859—1938）<sup>③</sup>、柏格森（Henri Bergson, 1859—1941）<sup>④</sup>、卡西尔（Ernst Cassirer, 1874—1945）<sup>⑤</sup>、爱因斯坦（Albert Einstein, 1879—1955）、毕加索（Pablo Picasso,

---

① 以下列举的人名按出生年代排序。

② 精神分析学派创始人，奥地利犹太人，著作有《梦的解析》《作家与白日梦》等。

③ 哲学家，德国犹太人，著作有《纯粹现象学和现象学哲学观念》等。

④ 20世纪非理性哲学代表，法国犹太人，著作有《时间与自由意志》《创造进化论》等。

⑤ 德国新康德主义马堡学派代表，德国犹太人，著作有《符号形式的哲学》《符号、神话和文化》等。

1881—1973)、卡夫卡 (Franz Kafka, 1883—1924)<sup>①</sup>、维特根斯坦 (Ludwig Wittgenstein, 1889—1951)<sup>②</sup>，以及音乐界的梅耶贝尔 (Giacomo Meyerbeer, 1791—1864)、门德尔松 (Felix Mendelssohn - Bartholdy, 1809—1847)、奥芬巴赫 (Jacques Offenbach, 1819—1880)、马勒 (Gustav Mahler, 1860—1911)、杜卡 (Paul Dukas, 1865—1935)、布鲁赫 (Ernest Bloch, 1880—1959)、米约 (Darius Milhaud, 1892—1974)、格什温 (George Gershwin, 1898—1937)、科普兰 (Aaron Copland, 1900—1990)、伯恩斯坦 (Leonard Bernstein, 1918—1990)……当然还应包括本文的主人公阿诺尔德·勋伯格。犹太人对西方世界的影响几乎体现在各个方面，甚至有人惊呼“西方世界已经被犹太化了”<sup>③</sup>。

在犹太人的思想中，宗教始终占据着重要地位。犹太人认为自己生来就与众不同，是上帝拣选他们作为“上帝的子民”。《圣经·申命记》中摩西对族人说：“因为你归耶和华<sup>④</sup>你神为圣洁的民，耶和华你神从地上的万民中拣选你，特作自己的子民。”<sup>⑤</sup>然而犹太民族在现实生活中却并没有享受多少选民的荣耀，反倒经历了许许多多的磨难。尽管如此，犹太人并未因此动摇对上帝的信奉，而是将这些现世的苦难归为犹太民族对上帝悖逆的结果。这些观念反映出犹太人对现世生活的一种神学观点的解释。在现实生活中，犹太民族已形成一个历史传统，他们可以信手拈来地从犹太教传统教义中寻求对现实生活进行解释的答案，对现世生活的神学认知已经成为犹太人认识和理解世界的一种传统方式。

## 一、勋伯格的父母

现有的材料中，关于勋伯格父母的记载很少，勋伯格本人也几乎没谈论过他的家庭出身，我们只能了解到以下极少的信息。阿诺尔德·勋伯格的父母于19

① 表现主义小说家，奥地利犹太人。

② 分析哲学的创始人之一，生于奥地利的英国犹太人。

③ 转引自刘洪一《犹太文化要义》，商务印书馆2004年版，第6页。

④ 耶和华是基督教中上帝的名称。它源自希伯来文上帝名称 YHWH，它只有书写形式，没有发音方式。中世纪基督教学者在学习《圣经》的希伯来文本时，为诵读方便，在 YHWH 中加入一些元音，从而将此词变成 Jehovah，即中文译本中的耶和华。近代学者多认为这是对 YHWH 的误读，汉语应译作雅赫维。但由于耶和华这一名称已经约定俗成，因此中国基督教仍沿用耶和华这个名字，而在犹太教中则多采用雅赫维这个名字。参见黄陵渝《犹太教学》，当代世界出版社2000年版，第57页。另参见王志远主编《基督教百问》，今日中国出版社1997年版，第2页。

⑤ 见《圣经·申命记》7:6。本文有关《圣经》的引文，均采用中文版《新旧约全书》，作注时只注明具体篇名和章节。

世纪中叶来到维也纳，属于阿什肯那齐系（Ashkenazim）犹太人。<sup>①</sup> 父亲萨穆埃尔·勋伯格（Samuel Schoenberg, 1838—1890）来自普雷斯堡（Pressberg<sup>②</sup>）的犹太家庭。母亲鲍里娜（Pauline, 1848—1921），娘家姓纳霍德（Nachod），来自捷克首都布拉格的一个古老的犹太家庭，家族中的许多人都曾出任当地重要的犹太教会堂<sup>③</sup>的赞礼员<sup>④</sup>。勋伯格的父亲做学徒并最终买了一间鞋店，靠着经营这间小店供养着一家的生活，直到1889年去世。尽管勋伯格的父母都来自传统的犹太教家庭，但对于信仰的认识却有所差别。按照勋伯格的舅舅弗里茨·纳霍德（Fritz Nachod）所说，父亲萨穆埃尔是一个“理想主义式的自由思想者”<sup>⑤</sup>，这可能是一种对世俗化犹太人的比较委婉的说法。而母亲鲍里娜则虔敬地遵行着犹太教的教规<sup>⑥</sup>。勋伯格就出生在这种具有一定混合性的信仰环境中。由此可以推测，勋伯格的成长期间可能一直伴随着虔诚的宗教信仰和怀疑论两种思想的碰撞。

① 指德系犹太人。原指莱茵河流域的，后包括德国、法国北部、北欧、波兰、立陶宛、俄国等地的犹太人。与塞法尔迪犹太人（西班牙系犹太人）和东方犹太人并称三大系犹太人。参见周燮藩主编《犹太教小词典》，上海辞书出版社2003年版，第9页。

② 今称布拉迪斯拉发（Bratislava），是斯洛伐克的首都。

③ 犹太教会堂（Synagogue）是犹太人的公共祈祷、慈善、文娱活动和研读经书的场所。黄陵渝：《犹太教学》，当代世界出版社2000年版，第180页。

④ 赞礼员（Hazzan）是犹太教会堂负责掌握礼仪程序并主管会堂音乐的人。详见周燮藩主编《犹太教小词典》，上海辞书出版社2003年版，第251页。

⑤ Pamela C. White, *Schoenberg and God – idea: The Opera Moses und Aron*, Ann Arbor, Michigan, UMI Research Press, 1985, p. 51.

⑥ 有关勋伯格母亲的信仰，在文献中有些不同说法。例如施图肯什密特1959年写作的《勋伯格传》（H. H. Stuckenschmidt, *Arnold Schoenberg*, trans. E. Temple and H. Searle, Westport, Greenwood Press, 1979, p. 110.）中，谈到勋伯格幼年时受母亲影响信仰天主教。但是施图肯什密特1977年出版的《勋伯格：其人其作》（H. H. Stuckenschmidt, *Arnold Schoenberg: His Life, World and Work*, trans. H. Searle, New York, Schirmer, 1977.）中，却推翻了自己过去的观点（参见 Pamela C. White, *Schoenberg and God – idea: The Opera Moses und Aron*, Ann Arbor, Michigan, UMI Research Press, 1985, p. 51.），称勋伯格的母亲为虔诚的犹太教徒。另外，近年来的研究也大多认为勋伯格母亲为犹太教徒。例如，美籍犹太音乐学家亚历山大·L·林格（Alexander L. Ringer, *Arnold Schoenberg: The Composer as Jew*, Clarendon Press, Oxford, 1990.）及美国音乐学家帕米拉·C·怀特（Pamela C. White, *Schoenberg and God – idea: The Opera Moses und Aron*, Ann Arbor, Michigan, UMI Research Press, 1985.）都如是说。2001年新版的《新格罗夫音乐与音乐家辞典》（O. M. Neighbour, “Schoenberg, Arnold”, in *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, ed. S. Sadie, Macmillan Publishers Limited, 2001, Vol. 22.）则称勋伯格成长在正统的犹太教信仰环境。